

1. **IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA**

Identificación del producto Reiniger 906

09060

Uso Recomendado:
Limpiador (agente de limpieza)

Identificación del productor / suministrador
Tim Eckart Automatikölwechselsystem Manufaktur
 Schillerstraße 12
 D-362 08 Wildeck-Obersuhl
 Telefono: +49(0)6626/773936 Telefax: +49(0)6626/773953
 Telefono de emergencia: +49(0)172/3436381
 Aviso al personal/telefono: véase arriba
 E-mail: tim.eckart@automatikoelwechselsystem.de

2. **Identificación de peligros**

Denominación del peligro:
Xn Nocivo

Aviso especial sobre peligros para personas y medio ambiente:

52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

3. **Composición / información de los componentes**

Características químicas
Mezcla de disolventes.

Componentes peligrosos:

EINECS-Nr.	Nombre	Kennb.	contenido-%
Número-CAS.	R-Frases		
	Testbenzin		
64742-82-1	10-65-66-67-51/53	Xn,N	10 - 30
	n-parafina (C5-C20)		
64771-72-8	65-66	Xn	30 - 100
	Alkane		
	65-66	Xn	30 - 100

Indicaciones adicionales::
Significados de R-frases, ver baso capítulo 16.

4. **Primeros auxilios**

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

Inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.

Contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

Contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente con agua abundante o con solución lavaojos.

Si se producen irritaciones oculares, acudir al médico.

Ingestión

No provocar el vómito - peligro de aspiración.

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

5. Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción adecuados**

Espuma

Polvo extintor

Dióxido de carbono

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua

Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO₂)

En caso de incendio pueden formarse gases peligrosos.

Equipo especial para la lucha contra incendios

No respirar los gases de la explosión y/o combustión.

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Otras informaciones

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental**Protección personal**

Llevar ropa de protección personal.

Procurar ventilación suficiente.

Mantener alejado de fuentes de ignición.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Métodos de limpieza/recogida

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal).

Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

7. Manipulación y almacenamiento**Manipulación****Indicaciones para manipulación sin peligro**

Llevar ropa de protección personal.

Abrir y manipular los recipientes con cuidado.

Evitar la formación de aerosol.

Usar solamente en áreas bien ventiladas.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

Procurar buena ventilación también a ras de suelo (los vapores son más pesados que el aire).

Si el líquido penetra en el alcantarillado, existe el riesgo de explosión.

Refrigerar con agua los envases en peligro.

En recipientes vacíos sin limpiar, pueden formarse mezclas

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes
 Proteger de las heladas.
 Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.
 Mantener los recipientes en lugar bien ventilado.
 Mantener los recipientes herméticamente cerrados.

8. **CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

Indicaciones adicionales para el diseño de instalaciones técnicas.
 Ver apartado 7; no se requieren medidas adicionales.
 Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo:

EINECS-Número	denominación	Tipo	Valor	Unidad
	Testbenzin	MAK	100	ppm
	n-parafina (C5-C20)	MAK	200	ppm
	Alkane	MAK	200	ppm

Equipo de protección personal

Protección respiratoria

Necesaria en caso de formación de aerosol o neblina.
 En caso de ventilación insuficiente utilizar equipo respiratorio.

Protección de las manos

Recomendación: Guantes de seguridad impermeables fabricados de nitrilo como EN 374; tiempo de penetración más de 480 min. un grosor de 0,4 mm.

Protección de los ojos

Gafas protectoras con protección lateral

Medidas de protección generales

No respirar los gases/vapores/aerosoles.
 Evitar el contacto con los ojos y la piel.
 No comer, beber, fumar o aspirar rapé durante el trabajo.
 Mantener alejado de alimentos y bebidas.
 Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

9. **Propiedades físicas y químicas**

Estado físico fluído
Color cloro como el agua
Olor típico

	Valor	Equipo	Método
Punto de inflamación	55	°C	EN 22719
Viscosidad 20 °C	n.b.		DIN 51562
Densidad: 20 °C	0.76	g/cm3	DIN 51757
Límite de explosión inferior:	0.4	Vol.%	
Limite inferior:	7.0	Vol.%	
Solubilidad en agua / método	no soluble		
Punto de gota	n.b.	°C	
Punto de ebullición:	>160	°C	
Densidad a granel:	n.a.	kg/m3	
Presión de vapor: 20 °C	n.b.	mbar	
Valor pH: 20 °C	n.a.		

10. **Estabilidad y reactividad**

Materias que se deben evitar

Reacción con oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos

Gases/vapores inflamables
 Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.
 Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

11. **INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Comentarios generales.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Experiencias de la práctica

La respiración de los vapores de disolventes altamente concentrados provoca efectos narcotizantes.

Al tragarlo con vómito subsiguiente puede producirse aspiración en el pulmón, lo que puede provocar neumonía química o asfixia.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

12. **INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

El preparado ha sido evaluado según el método convencional de cálculo de la Directiva de Preparados Peligrosos 1999/45/CE y está clasificado como peligroso para el medio ambiente.

13. **Eliminación de residuos**

Producto

Código de residuo

070604

Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos

Se recomiendan los códigos de residuos según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) indicados. La determinación definitiva se deberá realizar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de

Envases/embalajes sin limpiar

Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

14. **Información relativa al transporte**

Transporte terrestre ADR/RID

Clase : 3
Nota de peligro : 3
Número UN : 1300
Nombre técnico de expedición : TERPENTINÖLERSATZ (WHITE SPIRIT)

PG : III
No. de peligro : 30

Transporte marítimo IMDG/GGVSee

Clase : 3
EmS : F-E, S-E
Número UN : 1300
Nombre técnico correcto (PSN): TURPENTINE SUBSTITUTE
PG : III
MARINE POLLUTANT : p

Transporte aéreo ICAO/IATA

Clase : 3
Número UN : 1300
Nombre técnico correcto (PSN): Turpentine substitute
PG : III

Otras informaciones

15. **INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

Etiquetado según Directivas CE

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE/
GefStoffV

Xn Nocivo

Contiene:

n-parafina (C5-C20)
Alkane

Frases R:

52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo
plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación
de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y
vértigo.

Frases S:

24 Evítese el contacto con la piel.
61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense
instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase
inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el
envase.

Otras Frases:

n.a.

Disposiciones particulares

WGK/clase (RFA) / Bibliografía 2

VbF (RFA): entfällt

Limitações para ocupação de pessoas.

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres

en estado de gestación o en periodo de lactancia.

16. **Otras informaciones**

10 Inflamable.
65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación
de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y
vértigo.
51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo
plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Los datos indicados en esta hoja de seguridad se basan en nuestros
conocimientos actuales. Advertimos del riesgo que se corre cuando un
producto se utiliza en distintas aplicaciones que aquellas para las que
fue concebido. Estos datos no son la garantía de propiedades.

La información dada aquí no es garantía de calidad. Por favor, lea
también nuestra ficha técnica.

Capítulos revisados:

n.a.: non aplicable

n.b.: non determinado